

STAND-Nr. / STAND-NO.: _____ HALLE / HALL: _____

12

Bitte ankreuzen, für welche Messe oder Ausstellung in 2009 dieses Formular eingereicht wird. / Please indicate to which fair or exhibition in 2009 this form refers.

Zur Weiterleitung an die zuständige Vertragsfirma / Forward to appropriate contractor

Kühne GmbH

Beratgerstr. 11 · 44149 Dortmund

Telefon (02 31) 91 72 27-0

FAX (02 31) 91 72 27-99

Büro Westfalenhallen

Telefon (02 31) 10 47 91

FAX (02 31) 7 21 34 48

CREATIVA

Boulevard.DORTMUNDER HERBST

ELEKTROTECHNIK

FAHOBA.kreativ

hobbytronic

Inter-tabac

INTERMODELLBAU

JAGD & HUND

Inneneinrichtung

#rail2009

Westdeutsche Mineralientage Dortmund

Sonstige (Titel angeben) / other (please indicate title)

2009

Messe Westfalenhallen Dortmund GmbH
Strobelallee 45
44139 Dortmund
Germany

(Rücksendung bis 3 Wochen vor Messebeginn / Please return up to 3 weeks before start of the trade fair)

Spedition, Kran- und Gabelstapleranforderung / Freight forwarding, crane and fork-lift truck requirements

Firma / Company: _____

Straße / Address: _____

Ort / City: _____ Land / Country: _____

Telefon / Telephone: _____ Telefax / Fax: _____

Sachbearbeiter / Person responsible: _____

Datum / Date: _____ Rechtsgültige Unterschrift / Legally effective signature: _____

Wir benötigen folgende Leistungen / We require the following services

A für den Aufbau / for assembly:

Gabelstapler / fork-lift truck _____ to Tragkraft / tonnes load capacity am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

_____ am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

Kranwagen / crane car _____ to Tragkraft / tonnes load capacity am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

Anzahl und Gewichte der Stücke / quantity and weights of items _____

Maße der Objekte: (Länge, Breite, Höhe) / measurements of objects: (length, width, height) _____

B für den Abbau / for assembly:

Gabelstapler / fork-lift truck _____ to Tragkraft / tonnes load capacity am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

_____ am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

Kranwagen / crane car _____ to Tragkraft / tonnes load capacity am / at _____ um / on _____ Uhr /hour

Anzahl und Gewichte der Stücke / quantity and weights of items _____

Maße der Objekte: (Länge, Breite, Höhe) / measurements of objects: (length, width, height) _____

C Lagerung / Storage:

von Leergut / of empties ca. / approx. _____ cbm Volumen / cbm volume

von Vollgut / of full items ca. / approx. _____ cbm Volumen / cbm volume

D Erledigung von Zollformalitäten / Completion of customs' formalities ja/yes nein/no

Sonstiges / Miscellaneous: _____

Wir bitten Sie, alle Termine für Gerätschaften und Personal sowie sonstige Aufträge mit dem Vertragsspediteur schriftlich zu vereinbaren.

Die festgesetzten Preise entnehmen Sie bitte den Speditionsentgelten für Messen und Ausstellungen, Messezentrum Westfalenhallen Dortmund.

Diese Tarife senden Ihnen unsere Vertragsunternehmen oder die Westfalenhallen Dortmund GmbH gerne auf Anforderung zu.

Für sämtliche Leistungen gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) – neueste Fassung – insbesondere §6 (schriftliche Auftragserteilung) einschließlich des Speditionstarifes für Messen und Ausstellungen, Messezentrum Westfalenhallen Dortmund.

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Dortmund.

Please arrange all deadlines for equipment and personnel and other orders in writing with the forwarding agent.

Please refer to the forwarding tariffs for trade fairs and exhibitions of the Dortmund Westfalenhallen Fair Centre, for the fixed prices.

Westfalenhallen Dortmund GmbH or our contracting partners should be pleased to forward you these tariffs.

The General Conditions for German Forwarding Agents (ADSp) – most recent version – shall apply for all services, in particular §6 (written order placement) including the forwarding tariffs for trade fairs and exhibitions of the Dortmund Westfalenhallen Fair Centre.

Place of fulfilment and jurisdiction is Dortmund.